



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Sumáriu Kazu**

**Tribunál Distritál Baucau**  
**Novembru 2014**

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau -  
Períodu Novembru 2014**

**Intrudusaun**

Iha Novembru 2014, JSMP kontinua hala'ó monitorizasaun ba prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distrital Baucau. Durante períodu ne'e, JSMP konsege monitoriza kazu 23 hosi totál kazu 46 ne'ebé Tribunál Distrital Baucau julga. Kazu 46 ne'e inklui prosesu julgamentu hala'o iha edifisiu Tribunál Distritál Baucau, númeru prosesu julgamentu mós hala'o iha tribunál movel maske nune'e JSMP la konsege monitoriza hotu.

Kazu 23 ne'ebé JSMP monitoriza kompostu hosi kazu sira ne'ebé involve krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika 7, ofensa ba integridade fízika simples 4, furtu simples 1, omisídui agravadu 1, violasaun seksuál 1, ofensa ba integridade fízika grave 2, danu simples 1, maus tratus ba menor 1, krime explorasaun ba jogu ilísitu 1, danu agravadu 1, furtu agravadu 1 no violasaun seksuál ho natureza insestu 1. Aleinde ne'e iha úniku kazu sivíl ida kona-ba desputa rai ne'ebé JSMP konsege rejista durante períodu ne'e.

Hosi kazu hamutuk 23 ne'e, tribunál konsege konklui prosesu ba kazu 5 no kazu 18 mak sei iha prosesu laran.

Tuir mai deskripsiun sumáriu julgamentu kazu ida-idak:

**1. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples – Nuc: 0406/12.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Carlos Filipe
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluaun	: Adia

Iha 04 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé diskunfia involve arguidu CAdC hasoru lezadu

AS. Kazu ne'e akontese iha 27 Agostu 2012, iha Suku Builale, Sub-distritu Ossu, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba juis internasional ne'ebé nu'udar juis titulár ba prosesu kazu ne'e tenki fila ba nia rain hodi kumpri Rezolusaun Parlamentu Nasional Nú. 11/2014 no Rezolusaun Governu Nú. 29/2014 no 32/2014 kona-ba auditoria ba setór justisa no espulasaun ba ofisial internasional sira. Relasiona ho situasaun ne'e, tribunál seidauk marka fila fali loron julgamentu ba kazu ida ne'e.

## **2. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika – Nuc. 0478/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa alves
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 04 Novemburu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu kazu krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé diskunfia involve arguidu JF hasoru CdC nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 05 Maiu 2013, iha Sub-distritu Uatulari, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu ne'e, adia tanba juis titulár ba prosesu ne'e, urjentemente partisipa iha enkontru ida iha Dili no tanba ne'e tribunál seidauk determina data fiksu ba julgamentu relasiona ho kazu ne'e.

## **3. Kazu krime furtu simples – Núc. 0078/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jonas H.d Costa
Konkluzaun	: Absolve

Iha 05 Novemburu 2014, Tribunal Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba kazu furtu simples ne'ebé komete hosi arguidu GSdS hasoru MA. Kazu ne'e akontese iha 17 Fevereiru 2013, iha Suku Afaloikai, Sub-distritu Uatulari, Distritu Viqueque.

Tribunál prova katak arguidu no lezada iha karau ida ho kór hanesan mak kór mutin iha kidan no isin tomak kór metan tanba ne'e hamosu konfuzuaun ba tribunál atu desde karau ne'e partensia ba arguidu ka lezadu. Tanba ne'e, tribunál absolve arguidu tanba provas ne'ebé produs iha prosesu julgamentu hamosu duvidas ba juis sira.

Antes ne'e ministériu públiku akuza arguidu katak karau ho kór mutin iha kidan no isin tomak metan hamriik besik iha arguidu nia karau luhan tanba ne'e arguidu oho mate tiha karau refere. Depois oho mate naan karau ne'e, arguidu fahe tiha ho nia família.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 251 Kódigu Penál tanba krime furtu simples.

Durante julgamentu arguidu deklara katak nia karau kór hanesan ho lezada nian no durante fulan 6 ona nia karau sai hosi nia luhan. Iha 17 Fevereiru 2013, karau ho kór kidan mutin no isin tomak metan hamriik besik iha arguidu nia karau luhan tanba ne'e arguidu oho tiha karau refere tanba hanoin katak karau ne'e ninian.

Entretantu lezada deklara katak nia hare nia karau hamriik besik arguidu nia karau luhan no loron tuir mai nia karau lakon tiha tanba ne'e lezada diskunfia arguidu mak oho mate tiha nia karau.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu tanba diskunfia arguidu iha intensaun duni atu oho karau ne'e.

Defeza la konkorda ho alegasaun finál hosi ministériu públiku no husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba laiha provas suficiente atu prova katak arguidu mak komete duni krime ne'e.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál konklui kedas prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku akuza arguidu.

#### **4. Kazu krime omisídiu agravadu - Nuc.1399/10 .PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Carlos Filipe, Dr. Antonio Fonseca no Dr. Hugo da C.
Pui	
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 05 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime omisídiu agravadu ne'ebé diskunfia involve arguidu FS, JdS no MN hasoru NC. Kazu ne'e akontese iha 24 Abril 2008, iha Suku Kaibada, Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Hanesan kazu iha leten, prosesu julgamentu ne'e adia tanba juis internasional ne'ebé nu'udar juis titulár ba prosesu kazu ne'e tenki fila ba nia rain hodi kumpri Rezolusaun Parlamentu Nasional Nú. 11/2014 no Rezolusaun Governu Nú. 29/2014 no 32/2014 kona-ba auditoria ba setór justisa no espulasaun ba autor internasional sira. Tribunál seidauk fiksa loron kontinusaun ba kazu ida ne'e.

## **5. Kazu krime ofensa ba integridade física simples - Nuc. 0108/14 .PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Carlos Filipe
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 05 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia mós prosesu julgamento ba kazu krime ofensa ba integriadeda física simples ne'ebé diskunfia involve arguida JG hasoru CBSG. Kazu ne'e akontese iha 05 Agostu 2013, iha Suku Kaibada, Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Prosesu julgamento ida ne'e adia tanba juis internasional ne'ebé nu'udar juis titulár ba prosesu ne'e tenki fila ba nia rain hodi kumpri Rezolusaun Parlamentu Nasional Nú. 11/2014 no Rezolusaun Governu Nú. 29/2014 no 32/2014 kona-ba auditoria ba setór justisa no espulasaun ba ofisial internasional sira. Ba kazu ne'e, tribunál mós seidauk marka loron hodi hala'o prosesu julgamento.

## **6. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika – Núc. 0223/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas H. da Costa
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 05 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura sentensa no kondena arguidu AJB ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru LMFB nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 19 Marsu 2014, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza katak iha 19 Marsu 2014, iha tuku 01:00 madrugada wainhiraлезада ba haris fatin atu soe be, sira nia oan hakfodak no tanis. Tanba ne'e,лезада husu ba arguidu kaer labarik nia liman atu nune'e labarik la tanis maibé arguidu hatan baлезада katak "hau mak atu fo susu ka". Tanba ne'eлезада ba dada tun tiha arguidu hosi kama leten. Aktu ne'e provoka arguidu nervozu no tukuлезада nia ulun dala hát no tebeлезада nia kotuk laran dala lima no kaerлезада nia fuk rasta sai ba liur.

Ministériu Públiku,akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho Lei Nú. 07/2010 kona-ba Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Antes ne'e, iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok no deklara katak iha momentu ne'eba nia matan dukur no derepente lezada ba dada nia tun hosi kama leten. Tanba ne'e mak halo arguidu nervozu hodi tuku dala haat iha lezada nia ulun no dala lima iha kotuk laran no rasta lezada nia fuk sai ba liur.

Lezada konfirna katak arguidu komete duni krime hanesan haktuir iha akuzasaun ministériu públiku no lezada konsege hala'o tratamentu iha ospitál no hela tiha iha Uma Paz Baucau durante semana ida. Depois fila hosi Uma Paz, arguidu kontinua baku tan lezada, tanba ne'e iha 20 Agostu 2014, lezada no sira nia oan nain neen ba hela tiha iha lezada nia inan aman iha Berkoli-Venilale.

Testemuña MICdS nu'udar arguidu nia feen segundu ne'ebé hela hamutuk iha uma refere hili direitu nonok.

Tanba arguidu konfesa faktus nune'e iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 ba arguidu. Defeza husu ba tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu tanba arguidu konfesa no rekoñese faktus ne'ebé haktuir iha akuzasaun ministériu públiku.

Depoisde avalia faktu ne'ebé produs durante julgamentu tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

## **7. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Núc. 0221/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas H.da Costa
Konkluzaun	: Omologu prosesu no absolve arguidu

Iha 05 Novemburu 2014, Tribunál Distritál Baucau absolve arguidu DSP hosi kazu krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen (JCX). Kazu ne'e akontese iha 14 Marsu 2014, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Tribunál prova katak iha 14 Marsu 2014, arguidu fila hosi enkontru, lezada husu kona-ba enkontru ne'e koalia kona-ba saida no tanba ne'e arguidu nervozu no tolok lezada. Testemuña SCdP nu'udar sira nia oan depoimenta katak parte rua historia malu deit. Tanba ne'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu.

## **8. Kazu krime violasaun seksuál - Nuc. 2992/04.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 05 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime violasaun seksuál ne'ebé diskunfia involve arguidu GS hasoru CP. Kazu ne'e akontese iha 21 Novembru 2010, iha Sub-distritu Laklubar, Distritu Manatuto.

Tribunál adia prosesu ne'e tanba juis prosesu partisipa iha enkontru urjenti ida iha Dili. Tanba impedimentu ne'e tribunál deside hodi adia prosesu julgamentu ba fali iha 02 Juñu 2015, iha tuku 10:00 dader.

## **9. Kazu krime ofensa ba integridade fízika grave Nú. Prosesu : 195/Crm.C/13.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca no Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Jonas Henrique da Costa
Konkluzaun	: Adia

Iha 05 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau mós adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integriadeda fízika grave ne'ebé involve arguidu JHG hasoru CX. Kazu ne'e akontese iha 07 Abril 2012, iha Suku Uatuhako, Sub-distritu Venilale, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba membru juis koletivu partisipa iha enkontru urjenti ida iha Dili nune'e tribunál la prenxe juis koletivu. Tribunal ajenda fila fali prosesu julgamentu ba iha 03 Marsu 2015, tuku 10 : 00 dader.

## **10. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0153/13. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 11 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JMX hasoru RS nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 02 no 10 Fevereiru 2014, iha Sub-distritu Laleia, Distritu Manatuto.

Ministériu Públiku akuza katak iha 02 Fevereiru 2014, arguidu haruka lezada ba kari aifunan iha família ida ne'ebé foin mate fulan ida liu ba. Tanba ne'e lezada mós ba hamutuk ho nia kuinada sira. Depois kari aifunan no iha dalan klaran atu fila ba uma, lezada telefone arguidu hodi ba tula tanba lezada ho kondisaun lanu. To'o iha uma arguidu nervozu no tuku dala ida iha lezada nia rentos no kontinua tuku dala ida iha kanuruk. Tanba tauk, lezada ho labarik ida halai tiha ba nia inan aman sira nia uma. Kazu ne'e akontese tanba lezada fila tarde no ho kondisaun lanu.

Iha 10 Fevereiru 2014, arguidu ba tuir lezada to'o iha lezada nia inan aman sira nia uma. Arguidu tama ba iha lezada nia kuartu laran no tebe lezada dala ida iha nia kidan. Momentu arguidu ba iha ne'eba, arguidu sikat hela tudik ida iha nia kanotak.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ba ninia hahalok ne'ebé nia komete hasoru lezada no deklara katak nia arrepende.

Maske arguidu arrepende no sira moris hamutuk fila fali hanesan feen no laen, iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ne'ebé ho durasaun tempu naruk atu evita krime violénsia doméstika akontese tan iha futuru.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu ka pena admoestasaun tanba arguidu foin primeira-ves komete krime no arguidu kolabora di'ak ho tribunál. Aleinde ne'e arguidu no lezada diak malu ona, moris hamutuk hanesan feen ho laen no arguidu arrepende ba ninia hahalok.

Rona tiha parte sira nia alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 25 Novembru 2014, tuku 14.00 lorokraik ho ajenda desizaun finál.

## **11. Kazu krime ofensa ba integridade fízika grave - Nuc. 0323/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz

Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaun : Adia

Iha 13 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integriadeda fízika simples ne'ebé diskunfia involve arguidu SdS, LBdJ, PP no ROdC hanesan membru F-FDTL hasoru lezadu AdCS. Kazu ne'e akontese iha 27 Juñu 2013, iha Vila Nova Baucau, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba juis prosesu partisipa iha formasaun ida iha Dili. Tanba impedimentu ne'e, tribunál adia fila fali prosesu julgamentu ne'e ba iha 04 Dezembru 2014 tuku 10:00 dader.

## **12. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples-Nuc. 0146/14. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juís : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Jonas Henrique da Costa  
Konkluzaun : Sei kontinua prosesu

Iha 13 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu DNP hasoru RdS. Kazu ne'e akontese iha 11 Fevereiru 2014, iha Igreja Vila Nova Baucau, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Fevereiru 2014, arguidu baku dala ida iha lezadu nia ulun no basa dala ida iha nia hasan. Kazu ne'e akontese tanba lezadu tiru halimar ho pistola brinkedu (*mainan*) ba iha arguidu nia oan no kona iha kabun. Arguidu nia oan no lezadu hanesan kolega halimar.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak arguidu la baku no la basa lezadu. Iha momentu ne'eba arguidu duni tuir lezadu no lori ba nia inan aman tanba lezadu tiru arguidu nia oan nia ulun. Enkuantu kona-ba lezadu nia ulun kanek, arguidu deklara katak iha momentu ne'eba wainhira nia hadau lezadu nia pistola brinkedu hosi lezadu nia liman mak pistola ne'e kona iha lezadu nia ulun too kanek.

Entretantu lezadu deklara katak nia la tiru arguidu nia oan maibé derepente arguidu mai kaer lezada no foti pistola brinkedu ne'e no baku dala ida iha lezadu nia ulun. Maibé lezadu deklara katak arguidu la basa nia.

Testemuña MIB nu'udar lezadu nia inan depoimenta katak nia la hare ho matan akontesimentu ne'e, maibé testemuña diskunfia deit arguidu mak baku nia oan tanba lezadu sofre kanek iha nia ulun. Testemuña rekoñese katak depois akontesimentu arguidu rasik mak apresenta lezadu ba nia uma no dehan katak lezadu tiru nia oan ho pistola brinkedu (*mainan*).

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ba tempu naruk tanba tuir lezadu nia deklarasaun katak arguidu hadau tiha nia pistola hodi baku lezadu.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu tanba tuir arguidu nia deklarasaun katak nia la baku lezadu maibé wainhira hadau lezadu nia pistola mak kona iha lezadu nia ulun hodi rezulta kanek.

Rona tiha parte sira nia alegasaun finál, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 20 Novembru 2014, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

### **13. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples - Nuc. 0462/11.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Adia

Iha 13 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integriadede fizika simples ne'ebé diskunfia involve arguidu HdC hasoru MDdS. Kazu ne'e akontese iha 21 Setembru 2011, iha Igreja Soibada, Distritu Manatuto.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba lezadu la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e tribunál marka fila prosesu julgamentu ba iha 05 Marsu 2015, tuku 14:00 lorokraik.

### **14. Kazu krime danu simples - Nú. Prosesu : 0290/12.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Omologu

Iha 13 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau omologu prosesu no absolve arguidu JdJS no MdJ hosi kazu krime ofensa ba integriadeda fízika simples hasoru AP. Kazu ne'e akontese iha 25 Maiu 2012, iha Tasi Bahu, Distritu Baucau.

Tribunál absolve arguidu sira liuhosi prosesu konsiliaсаun ne'ebé tribunál halo ba parte sira iha prosesu julgamentu laran.

Iha konsiliaсаun ne'e arguidu sira husu diskulpa no promete atu la husik ona bibi iha lezadu nia toos laran no lezadu mós fo perdua arguidu sira. Bazeia ba akordu hosi parte rua, tribunál omologu tiha prosesu ne'e.

Antes ne'e, ministériu pùbliku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

### **15. Kazu krime maus tratus ba menór ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0329/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Pùbliku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 14 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime maus tratus ba menór ne'ebé involve arguida EA hasoru JMA (tinan 13) no JS (tinan 23) ne'ebé hotu-hotu nu'udar arguida nia oan. Kazu ne'e akontese iha 04 Jullu 2012, iha Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Ministériu Pùbliku akuza katak iha 04 Jullu 2012, tuku 10:00 dader arguida baku JMA dala barak iha nia ain no kaer lezadu nia kanuruk riba ba kama laran. Arguida kontinua buti lezadu nia kakorok to'o lezadu nia kabèn mutin sai no halo lezadu monu ba rai. Entretantu, ba JS arguida baku ho ai pedasuk dala ida iha kidun. Kazu ne'e akontese tanba lezadu no lezada la hare fali etu kalan nian antes sira tein tan. Aleinde ne'e dala barak arguida baku lezadu no lezada wainhira sira ba faan modo to'o lorokraik maibé la hetan folin.

Ministériu Pùbliku akuza arguidu kontra artigu 155 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba menór konjuga ho artigu 35 Lei Nú.7/2010 kona-ba Lei kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguida deklara katak faktus balun loos no balun la loos. Tuir arguida nia baku lezadu sira tanba etu kalan nian sei barak maibé lezadu no lezada sira tein tan etu. Maibé arguida rezeita nia la baku lezadu sira wainhira sira ba faan modo la hetan folin tanba ne'e depende ema hakarak sosa ka lae.

Lezadu JMA deklara katak sira tein estraga etu mak arguida baku sira maibé la'os baku beibeik. Enkuantu relasiona ho faktu seluk kona-ba arguida baku sira tanba modo la folin, tuir lezadu katak arguida la baku sira. Iha parte seluk, lezada JS deklara katak arguida foti ai pedasuk baku dala 1 iha nia kidun.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu altera tiha artigu 155 Kódigu Penál ne'ebé akuza ba arguida ba fali iha artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples. Tanba ministériu públiku konsidera arguidu baku lezadu sira tanba tein estraga etu. Tanba ne'e, husu ba tribunál aplika pena adekuada ba arguida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguida tanba arguida kolabora di'ak ho tribunál durante prosesu julgamentu, di'ak malu ona ho nia oan sira no nunka mosu problema to'o agora.

Tanba arguidu konfesa no arrepende ninia hahalok, arguida mak sustenta ekonómia família uma laran no diak malu ona ho lezadu sira tanba ne'e defeza husu ba tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu.

Depois rona tiha parte sira, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 25 Novembru 2014, tuku 09:30 deder ho ajenda leitura sentensa.

## **16. Kazu krime explorasaun ba jogu ilísitu – Núc. 0051/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa alves
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Kondenho pena multa US\$30.00 ba kada arguidu

Iha 14 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba arguidu EFM, TBG, SC, HA no SSP ne'ebé involve iha krime explorasaun ba jogu ilísitu, iha 02 Fevereiru 2010, iha Merkadu Vila Nova Baucau, Distritu Baucau.

Durante prosesu julgamentu arguidu sira konfesa faktu sira ne'ebé akuza ba sira no rekoñese katak sira komete duni krime ne'ebé deskreve ona iha akuzasaun ministériu públiku nian.

ho pena multa US\$30,00 ba kada arguidu ne'ebé kada loron kada arguidu selu US\$0,50 durante loron 60. Tribunál mós aplika pena alternativa durante loron 40 prizaun kuandu arguidu sira la selu pena multa refere.

## **17. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Núc. 0024/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juís : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konklusaun : Adia

Iha 17 Novembru 2014, Tribunal Distritál Baucau adia julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridede fizika simples ne’ebé involve arguidu AdCdJ (aman) no NPdJ (maun) hasoru AP nu’udar AdCdJ nia oan-feto no NPdJ nia feton. Kazu ne’e akontese iha 24 Abril 2014, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu ne’e adia tanba arguidu NPdJ la marka prezensa iha tribunál hodi hato’o nia deklarasaun maske hetan ona notifikasiasaun hosi tribunál. Tanba ne’e tribunál marka fali julgamentu ba iha 20 Janeiru 2015, tuku 14:00 lorokraik.

## **18. Kazu krime danu agravadu – Nú. Prosesu : 380/Crm.C/13.TDB**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juís : Dr. Afonso Carmona, Dr. Hugo da C. Pui no Dr. Antonio Fonseca  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Jonas Henrique da Costa  
Konklusaun : Sei kontinua prosesu

Iha 18 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala’o prosesu julgamentu ba kazu krime danu agravadu ne’ebé involve arguidu CB kontra Sentru Saude Lospalos. Kazu ne’e akontese iha 12 Novembru 2011, Distritu Lautem.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Novembru 2011, arguidu ho kondisaun lanu foti kadeira plástiku ida baku rahun lampu neon rua. Aktu ne’e rezulta kadeira tohar no lampu neon rua rahun. Kazu ne’e akontese tanba arguidu monu ho motor no parteira sira halo atendementu tarde ba arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 259 Kódigu Penál kona-ba danu agravadu.

Iha julgamentu arguidu konfesa totalmente faktu sira ba tribunál no deklara liutan katak iha momentu ne’eba nia lanu hela no la satisfas ho atendimentu parteira sira ne’ebé tarde atu kura nia kanek ne’ebé nia hetan tanba monu hosi motor. Maske nune’e arguidu konfesa ninia hahalok tuir buat ne’ebé haktuir ona iha akuzasaun ministériu públiku.

Testemuña AdCB nu'udar Diretór Sentru Saude Distritu Lautem, depoimenta katak iha momentu ne'eba nia la tama servisu. Nia rona informasaun hosi seguransa iha sentru saude refere.

Testemuña ASL nu'udar seguransa iha Sentru Saude Lautem, depoimenta katak iha momentu ne'eba testemuña esplika ona ba arguidu katak parteira ida deit no sei atende ema partus. Testemuña mós husu ba arguidu atu pasiencia. La kleur, testemuña rona tarutu no ba häre kadeira ida tohar no lampu neon rua ruhan.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 4 ba arguidu, tanba depoisde akontesimentu arguidu laiha intensaun atu hadia troka sasan estadu nian ne'ebé uza ba públiku ne'ebé nia halo aat.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ba arguidu tanba arguidu konfesa faktus ne'ebé haktuir ona iha akuzasaun ministériu públiku.

Rona tiha parte sira nia alegasaun finál, tribunál marka fila fali prosesu leitura sentensa ba iha 03 Dezembru 2014, tuku 10:30 dader.

#### **19. Kazu sivíl disputa rai - Nú. Prosesu : 0223/V/.TDB**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Advogadu ba Autor	: Dra. Mujariah
Advogadu ba Reu	: Seidauk nomea tanba sei iha prosesu providensia kautelar
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 18 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu providensia kautelar ba kazu disputa rai ne'ebé involve rekerente FF hasoru rekeridu LM. Kazu ne'e akontese iha 20 Agostu 2014, iha Suku Wailili, Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Kazu disputa rai ne'e akontese tanba iha tempu ukun an ne'e parte reu halo uma iha autór nia rai.

Tanba ne'e, atraves hosi advogadu autór nian hatama prosesu ba tribunál tuir artigu 317 ho 318 Kodigu Sivil hodi kontra reu tanba tenta atu hadau autor nia rai hodi halo uma ilegalmente sein husu lisensa ba autor.

Tuir testemuña VF, tinan 76 nu'udar lia-nain (membru konsellu suku) depoimenta katak tuir nia hatene fatin rai desputa ne'e nain mak autor, konta hahu hosi tinan 1981 no laiha kontestasaun hosi ema ida kona-ba rai ne'e. Foin dadaun ne'e mak testemuña rona katak rai ne'e rekeridu ka reu ninian. Testemuña reforsa tan katak iha tempu indonezia autór hela nanis iha fatin disputa ne'e, no wainhira governador Indonezia atu loke estrada públiku iha rai ne'e mós husu lisensa ba autór tanba ne'e nia la koñese reu.

Tribunal mós rona testemuña Adelino Belo (tinan 43), Luis Ribeiro (tinan 44), Jose Maria Domingos Neves Marques (tinan 69) no Adelino da Costa (tinan 59) hosi parte rekerente ka autór. Iha prosesu ne'e sira hotu depoimentu katak sira la koñese reu, tanba rai ne'e uluk kedas autór nia avo sira mak hela iha ne'ebá no autór nia aman ho Domingos Marques mak kuda kamí, haas, akadiru no seluk tan.

Testamuña sira ne'e mós hatene katak rai ne'e baliza ho viziñu sira hanesan parte norte baliza ho L, Oesta baliza ho AdC, Sul baliza ho LM no Leste testemuña sira hatene maibé haluha naran.

Tuir testemuña sira wainhira reu ho nia maun alin sira ba halo uma iha rai refere, autór tenta halo impedementu maibé reu la konsidera no ignora autór nia xamada atensaun ba reu. Reu continua halo uma no kuda ai oan nakonu iha rai ne'e.

Tanba ne'e iha 30 Agostu 2014, autór ba keixa iha xefe Aldeia atu rezolve maibé la konsege rezolve no iha 15 Setembru 2014, autor continua keixa kazu ne'e ba nível suku maibé continua la hetan solusaun tanba ne'e autór lori kazu ne'e ba tribunál.

Depois rona tiha testemuña hosi parte autór nian, tribunál seidauk determina tempu fixu atu rona depoimentus hosi parte reu ninian.

## **20. Kazu krime furtu agravadu – Núc. 0270/10.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos Barreto
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Adia

Iha 26 Novemburu 2014, Tribunal Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime furtu simples ne'ebé diskonfia involve arguidu RMRdS hasoru ERP. Kazu ne'e akontese iha 18 Outubru 2010, iha Sub-distritu Laklo, Distritu Manatutu.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba tribunál la prenxo juis koletivu. Juis titulár na'in ida ba hala'o prosesu julgamentu iha tribunál movel iha Venilale. Tanba ne'e, tribunál marka fila fali prosesu julgamentu ba iha 17 Jullu 2015, tuku 09:30 dader.

## **21. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0182/14. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 26 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi arguidu LP hasoru IS nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 22 Fevereiru 2014, iha Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Fevereiru 2014, iha tuku 10:00 dader, arguidu koalia hela ho feto ida liu hosi telefone. Lezada la kontenti tanba ne'e lezada hadau tiha telefone hosi arguidu. Arguidu la simu aktu ne'e, nune'e, arguidu dudu lezada monu ba rai no waihira lezada hamri'ik, arguidu kontinua tuku dala ida iha kotuk laran no tuku dala ida iha lezada nia liman karuk.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho Lei Nú.7/2010 kona-ba Lei kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no rekoñese ninia hahalok no deklara katak nia arrepende nia hahalok ne'ebé nia komete ona ba lezada.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál aplika pena prizaun tinan 1 susupende ba tinan tinan 1 fulan 6. Enkuantu defeza lasimu alegasaun ne'e tanba arguidu kolabora di'ak ho tribunál no konfesa hotu faktu sira ne'ebé nia komete no to'o agora arguidu ho lezada di'ak malu ona. Tanba ne'e defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu.

Rona tiha parte sira nia alegasaun finál, tribunál marka fila fali kontinuasaun prosesu julgamentu ba iha 03 Dezembru 2014, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

**22. Kazu krime violasaun seksuál ho natureza violénsia doméstika-Nuc.  
0059/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juís : Dr. Carlos Filipe  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaun : Adia

Iha 27 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime violasaun seksuál (insestu) ne'ebé diskunfia involve arguidu JX hasoru LdSA nu'udar arguidu nia oan. Kazu ne'e akontese iha 12 Maiu 2014, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba juís internasional ne'ebé nu'udar juís titulár ba prosesu kazu ne'e tenki fila ba nia rain hodi kumpri Rezolusaun Parlamentu Nasionál Nú. 11/2014 no Rezolusaun Governu Nú. 29/2014 no 32/2014 kona-ba auditoria ba setór justisa no espulasaun ba ofisial judisiáriu internasional sira. Tanba ne'e, tribunál seidauk defini orariu julgamentu ba kazu ne'e.

**23. Kazu krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0223/13. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juís : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Bareto  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzaun : Sei kontinua prosesu

Iha 27 Novembru 2014, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade física ne'ebé involve arguidu CSB hasoru JM nu'udar nia feen. Kazu ne'e akontese iha 02 Maiu 2013, iha Sub-distritu Quelicai, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 02 Maiu 2013, tuku 16:00 lorokraik, arguidu soku dala ida iha lezada nia matan fukun no basa dala ida iha lezada nia hasan sorin loos. Kazu ne'e akontese tanba lezada sona tiha KB no atu buka servisu iha Dili tanba ne'e arguidu nervozu hodi baku lezada.

Relaciona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho Lei Nú. 07/2010 kona-ba Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa no arrepende ba ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak nia baku lezada tanba lezada ba sona KB la fo hatene ba arguidu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ho durasaun naruk atu prevene krime violénsia doméstika iha futuru.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba konsidera katak arguidu konfesa ninia hahalok, arguidu laiha antesidente kriminais no diak malu ona ho lezada.

Rona tiha parte sira nia alegasaun finál, tribunál marka ba iha 11 Dezembru 2014, tuku 11:00 lorokraik ho ajenda rona leitura sentensa.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
telefone: 3323883/77295795  
webiste: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)  
facebook [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)  
twitter: @JSMPtl